

č.v. 0100507



**MOTOR JIKOV
GREEN**

Wiesenmäher
Mowers

BDR 583



MOTOR JIKOV GREEN a.s.
Kněžskodvorská 2277/26
370 04 České Budějovice
Česká republika

www.mjgreen.cz

Original Bedienungsanleitung
Original instruction for use

01/2020

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC CONFORMITY STATEMENT



Hersteller : MOTOR JIKOV GREEN a.s.
 Manufacturer : Kněžskodvorská 2277/26
 370 04 České Budějovice
 Česká republika

Wir erklären hiemit, dass die unten angeführten Produkte mit folgenden Richtlinien übereinstimmen:
 Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
 Machinery Directive 2006/42/EC
 Noise Emission 2000/14/EC

An der Beurteilung der Konformität nach der Regierungsverordnung Nr. 9/2002 Sg.
 beteiligtes Subjekt: NB 1017, TÜV CZ s.r.o., Novodvorská 994, 140 00 Praha 4-ČR.

Hereby declares that the abovementioned products conform to the following directives:
 Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
 Machinery Directive 2006/42/EC
 Noise Emission 2000/14/EC

Entity participating in conformity assessment pursuant to NV 9/2002 Coll.: NB 1017,
 TÜV CZ s.r.o., Novodvorská 994, 140 00 Praha 4-ČR.

Typ Type	BDR 583				
Motor Engine	B&S 875 Series	Honda GCV 160	Honda GCVx 200	B&S 950E Series	RATO 225
Gemessener Schalleistungspegel L _{wa} Measured level of acoustic performance L _{wa} (dB)	89,3	91,8	90,1	91,6	93,2
Garantierter Schalleistungspegel L _{wa,G} Guaranteed level of acoustic performance L _{wa} (dB)	90	93	91	93	94

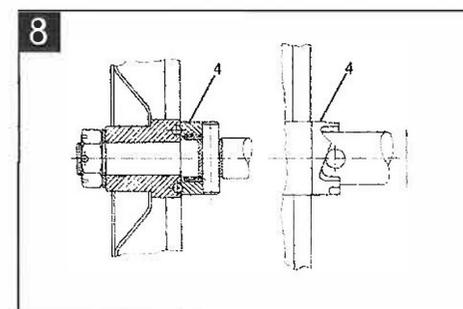
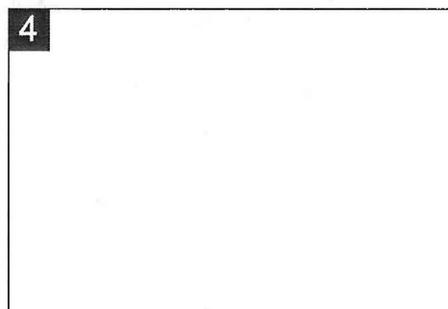
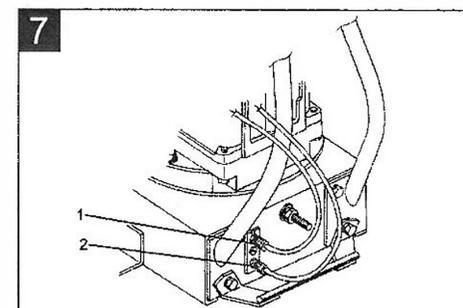
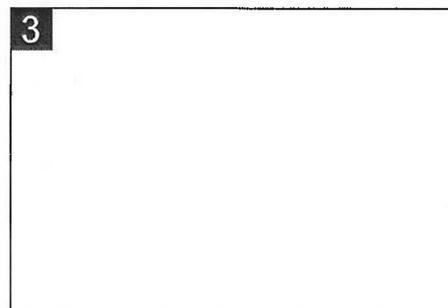
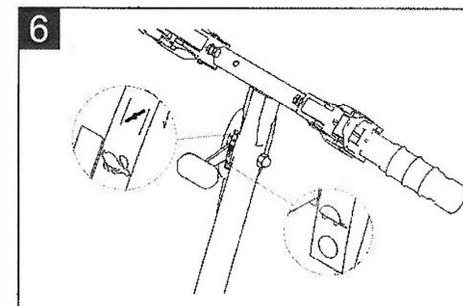
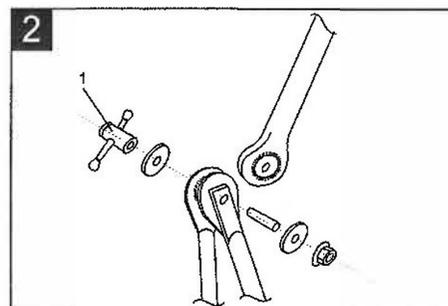
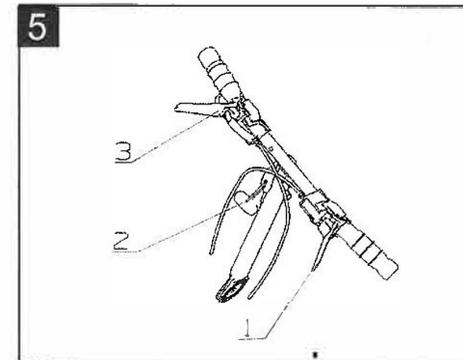
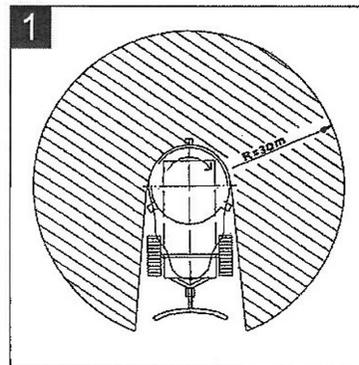
27. 05. 2016 Č.Budějovice

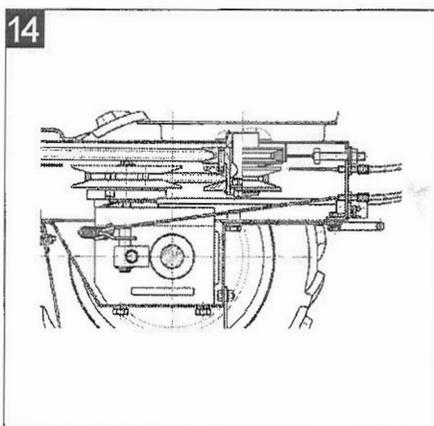
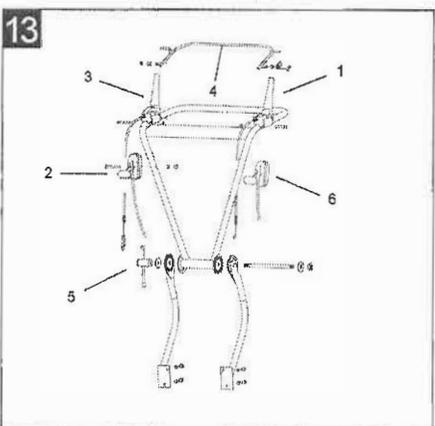
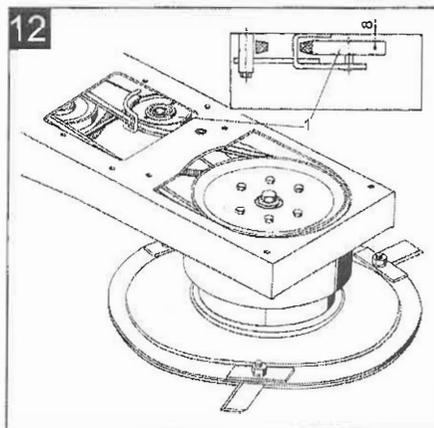
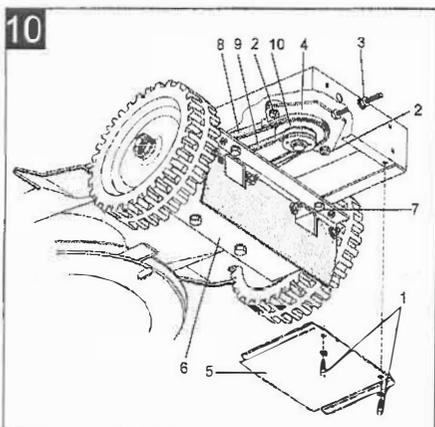
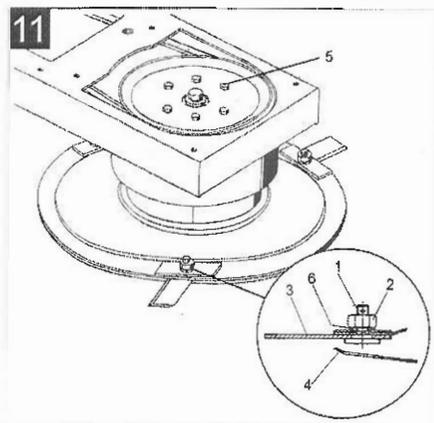
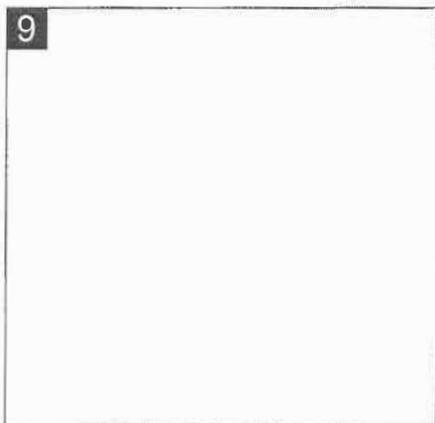
Ing. Šraga Daniel
 obchodní ředitel

Ausstellungsdatum und Ort
 Date and place of Issue

Name und Funktion der berechtigten Person
 Name and Title of authorised Person

Unterzeichnung
 Signature





IX. Warranty

1. Subject matter of the warranty

Warranty applies on products and goods supplied by MOTOR JIKOV GREEN a.s.

2. Warranty period

The basic warranty provided is 24 months from the date of sale to a buyer, if not stated otherwise in the warranty sheet. Shall the buyer's claim to the seller be valid, the period for exercising the unsatisfactory performance rights and the warranty period are not running for the time, for which the buyer cannot use the product. Shall the buyer exercise the unsatisfactory performance right, the seller confirms in writing, when the right was exercised as well as the date and duration of the repair.

3. Manufacturer's scope of liability

The manufacturer is liable for the product being usable for usual purpose for the whole warranty period considering the appropriate type of product and stated parameters. The manufacturer is not liable for defects of the product caused by usual wear or by use of the product for other purposes than for which it was intended.

4. Warranty expiry

The warranty claim is cancelled if:

- The product is not used and maintained pursuant to its instruction for use or damaged by unauthorised interference of the user
- The product has been used under conditions or for purposes other than designed
- The customer is unable to submit the product warranty certificate
- The data specified by the manufacturer, dealer or service shop in the original product documentation have been intentionally overwritten
- Any product part has been replaced with a part other than a original part supplied by the manufacturer
- The product has been damaged due to insufficient maintenance
- The product has had an accident or has been damaged by force majeure
- The product has been altered without the manufacturer's approval
- The defects claimed have been caused by unprofessional product storage
- The defects claimed have resulted from usual

wear and tear following from regular use

- The product has been combined or operated with a device not approved by the manufacturer

5. Claim application

Warranty claim is applied by the buyer with the seller. The buyer placing a complaint shall submit the properly filled out warranty certificate of the product. Warranty repairs shall be performed by the seller or by an authorised service shop of the seller. The buyer shall contact the nearest authorised service shop of the seller.

6. Warranty exceptions

The warranty does not apply on wear caused by usual use of the product and wear of parts caused by usual use of the product, which are standardly replaced during defined regular maintenance. Specifically mowing knives, v-belts, spark plugs, air filters.

VI. Adjustment and Maintenance

7. Machine lubrication



Dismantle the drive wheels from the axle at the end of the season, clean them and fill the cartridge with a new fill of plastic lubricant. Lubricate also the wheel front with the balls and the freewheel section (4) (fig. 8). When assembling the machine again never tighten the nut with the maximum torque, the wheel must turn slightly. Provide the nut with a new lock pin. Lubricate the lines with silicon oil.

8. Decommissioning



After every mowing let the engine cool, clear the stuck grass and lubricant residues. When mowing in a dusty environment take the plastic cover off the BDR 582 engine and clean the cylinder blades. Inspect the mower, Replace worn or damaged parts. Tighten all bolted joints with maximum torque.

9. Machine storage



Let the engine cool. Clean and wash the machine (not with pressurised water) to clear grass, lubricant and fuel residues. Check all bolted joints for tightening to provide for a functional and safe machine. Check the machine and replace all worn or damaged parts as needed. Never store the machine with any fuel in the tank inside the building where the petrol vapour might reach open fire or sparks. If storing the machine without fuel, empty the fuel tank in an open space and into a barrel designed for fuel repository, and observe the relevant regulations for safe storage of petrol. Conserve the engine surface and other parts of the machine that might get corroded. Place the machine in a sheltered ventilated room and protect against weather and humidity. The mower must be within the safety distance from substances causing corrosion such as garden chemicals or defrosting salts.

VII. Product Liquidation

GB

If the machine is not to be used any more you must release the fuel and the oil fill into closed containers. The machine may then be stored or provided to a professional organisation for physical liquidation, including the technical fluids.



Storage or placement of the products on free uncontrolled dumps is legally prohibited, including release of technical fluids into a natural source or to sewerage.

VIII. Package Liquidation

Paper wrappers:

- return for recycling to collection points
- place in paper containers for sorted waste
- incinerate

Plastic wrappers:

- place in plastic containers for sorted waste
- Wood:
- incinerate or crush

Einleitung

D

Lieber Kunde,



wir freuen uns, dass Sie sich für einen Mäher der Firma MOTOR JIKOV GREEN a.s. entschieden haben und danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir hoffen, dass Sie viel Freude beim Einsatz mit diesem Gerät haben werden. Die Wiesenmäher sind optimal für das Mähen von Rasen und Wiesenflächen einschließlich aller Gräser bis hin zu leichtem Gestrüpp geeignet.

Ein dauerhafter und zuverlässiger Einsatz des Wiesenmähers bedingt die regelmäßige Durchführung der Wartung, Instandhaltung defekter Teile und Pflege des Gerätes. Dem Benutzer wird daher dringend empfohlen, sich mit dieser Bedienungsanleitung vertraut zu machen und alle Anweisungen zur Bedienung des Wiesenmähers zu beachten. Er haftet für Unfälle mit anderen Personen sowie für Schäden an deren Eigentum. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unbefugte Verwendung und falsche Bedienung verursacht wurde sowie für Schäden, die durch jede beliebige Änderung am Gerät ohne Genehmigung des Herstellers verursacht werden. Der Hersteller behält sich das Recht auf technische Änderungen sowie Erneuerungen gegenüber den Informationen in dieser Bedienungsanleitung, die keinen Einfluss auf die Funktion und Sicherheit der Maschine haben, ohne vorherigen Hinweis vor.

Um die Übersichtlichkeit der Bedienungsanleitung zu erhöhen, verwenden wir folgende Symbole:



Aufmerksam durchlesen



Warnung, besonders wichtig



Montage- und Einrichtarbeiten

(1) Abb.5, der durch Herunterdrücken eingeschaltete wird (Typ 5316SBE, 5316SLE, 5316SPE). Bei dem Typ 5316SE ist in einem Metallschrank Getriebe mit Schneckengetriebe gespeichert. Der Fahrer es schaltet nach dem Drücken des Hebels (1) Abb.13, die auf der linken Seite des Lenkers erfolgt. Bei dem Typ 5316SLEV kann die Geschwindigkeit über einen Variator Abb.14, dessen Bedienhebel (6) Abb.13 sich an der linken Seite des Lenkholmes befindet, eingestellt werden. Der Mähmesser ist bei dem Typ 5316SBE mit 3 schwenkbahnen Messern ausgestattet. Die Modelle 5316SE und 5316SPE sind mit 4 Messern ausgestattet. Die Modelle 5316SLE und 5316SLEV sind mit 6 Messern versehen. Die Messer sind aus hochwertigem gehärteten Stahl drehbar gelagert. Am Lenkholmes sind, um die Bedienelemente angebracht. Der Lenkholmes ist höhenverstellbar.

II. Sicherheitshinweise

Auf der Maschine gibt es folgende Symbole:



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung durch!



Bei Reparaturen am Mähmechanismus ist das Hochspannungskabel von der Zündkerze abzunehmen!



Vorsicht, Verbrennungsgefahr!



Max. Böschungswinkel beim Mähen beträgt 20°!



Vorsicht, die Rotationsteile laufen nach!



Sicheren Abstand von der Maschine einhalten, da ansonsten Verletzungsgefahr durch wegfliegende Gegenstände!



Vorsicht, rotierendes Schneidwerkzeug!



Das Gehäuse der Wiesenmähers nicht betreten.

I. Technische Beschreibung

Der Einsatz des Wiesenmähers für andere Zwecke ist nicht zulässig. Er wird durch einen Viertakt-Verbrennungsmotor eines in der Welt führenden Herstellers angetrieben. Das Tragelement besteht aus dem Fahrgestell und dem Blechgehäuse. Auf dem oberen Teil des Gehäuses ist der Verbrennungsmotor gelagert, der den Mähmechanismus mittels der Keilriemenübersetzung antreibt. Das Fahrgestell besteht aus einem Paar motorisch angetriebener Laufrollen. In der Kasten ist Schaltgetriebe und Zahnkupplung, erfolgt durch den am Andgriff platzierten Hebel

II. Sicherheitshinweise



Der Benutzer der Maschine ist für Unfälle oder Gefahren, welche gegenüber anderen Personen oder an deren Eigentum entstehen, verantwortlich. Aus diesem Grund hat der Bediener darauf zu achten, dass sich andere Personen sowie die Tiere in einem sicheren Abstand von mind. 30 m von der Maschine (Abb. 1) befinden. Sollte der Bediener die Anwesenheit von Personen und Tieren in einem gefährlichen Abstand feststellen, so hat er die Maschine sofort auszuschalten, und diese erst dann wieder einzuschalten, wenn dieser Bereich wieder frei ist.

- Lassen Sie die Maschine nicht von Kindern und Personen bedienen, die mit dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht wurden. Halten Sie die örtlichen Vorschriften betreffs des Mindestalters des Bedieners ein.
- Arbeiten Sie nicht mit der Maschine, wenn Sie krank oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten sind.
- Bevor Sie die Arbeit beginnen, müssen Sie sich vergewissern, ob sich die Maschine in einem guten technischen Zustand befindet. Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn eines der Teile beschädigt oder gelöst ist, kontrollieren Sie besonders die Muttern der Messer. Die gelösten Verbindungsstellen sind festzuziehen, die beschädigten Teile auszutauschen. Verwenden Sie nur Originalteile, die vom Hersteller geliefert werden.
- Bevor Sie die Arbeit aufnehmen, sollten Sie sich überzeugen, dass auf der Fläche, die Sie mähen wollen, keine großen, harten Gegenstände (Steine, Drähte, Rohre, dicke Äste u.ä.) versteckt sind. Diese müssen beseitigt werden, weil sie weggeschleudert werden oder den Mähmechanismus der Maschine beschädigen könnten.
- Bei der Arbeit sind immer Arbeitsschuhe und lange Hose zu tragen. Arbeiten Sie nicht ohne Schuhe oder in leichten Sandalen.
- Beim Betrieb der Maschine ist eine Schutzbrille zu tragen, um sich vor kleinen wegfliegenden Gegenständen zu schützen.
- Arbeiten Sie besonders vorsichtig in der Nähe von Hauswänden und Baumbeständen.
- Bitte seien Sie vorsichtig bei der Rückwärtsbewegung mit dem Mäher, denn es besteht Stolpergefahr.
- Beim Startvorgang und während der Arbeit mit dem Mäher, also während sich der Mährotor dreht, muss der Bediener in dem dafür vorgesehenen Bereich (siehe Abb. 1) stehen.

- Bei der Arbeit auf glattem oder nassem Gelände sollten Sie äußerst vorsichtig arbeiten, denn es besteht Rutschgefahr.
- Arbeiten Sie nicht auf zu steilen Hängen und überschreiten Sie nicht den maximalen Böschungswinkel, der vom Motorhersteller in der Bedienungsanleitung angegeben wird.
- Füllen Kraftstoff nicht bei laufendem oder noch heißem Motor nach. Füllen Sie Kraftstoff nur auf dem freien Gelände nach und rauchen Sie nicht beim Nachfüllen. Der Kraftstoff ist nur in Behältern zu lagern, die zu diesem Zweck bestimmt sind.
- Halten Sie die Sicherheitsvorschriften für die Arbeit mit entflammenden Stoffen ein.
- Der Motor darf nicht gestartet werden, wenn es zum Überlaufen des Kraftstoffes gekommen ist Brandgefahr!
- Bewegen Sie den Mäher aus dem Bereich fort, in dem der Kraftstoff ausgelaufen ist und verhindern Sie die Entstehung jeder möglichen Ursache des Entflammens bis sich der Kraftstoffdunst wieder verflüchtigt hat.
- In geschlossenen Räumen darf der Mäher nicht gestartet und laufen gelassen werden, da es zur gefährlichen Konzentration giftiger Gase kommen kann.
- Beim laufenden Motor oder wenn der Motor noch heiß ist, dürfen der Auspuff sowie die Rippen des Zylinders nicht berührt werden. Man könnte sich dabei Brandwunden zuziehen.
- Bevor Sie mit Wartungsarbeiten am Mähmechanismus beginnen, sollten Sie abwarten, bis der Rotor gestoppt ist. Ziehen Sie den Zündkerzenanschlussstecker ab, damit der Motor nicht gestartet werden kann. Bei der Demontage der Messer sollten Sie äußerst vorsichtig vorgehen, da die Messerschneiden scharf sind, bitte verwenden Sie Handschuhe.
- Arbeiten Sie nicht mit dem Mäher, bevor die Sicherheits- und Schutzabdeckungen montiert sind und auch nicht, wenn die Sicherheits- und Schutzabdeckungen beschädigt sind.

VI. Adjustment and Maintenance



1. Mowing knife replacement



Before knife replacement and before every check of the mowing gear always disconnect the power terminal from the ignition spark. Release and fully dismantle the nut (2) (fig. 11), and remove the washer (6). When taking out the screw (1) hold the knife (3) and take the screw out through the auxiliary opening in the bottom disc (4). Remove the knife, turn it round and assemble again (the knife is sharpened on both sides). When both side cutting edges are insufficiently sharp sharpen the edges and level the knife if slightly bent. Replace the knife with a new one if seriously damaged or extensively bent. Some mowers have the nuts secured with a lock pin. Remove the lock pin before dismantling and replace with a new one when assembling the connection again.



Never use the machine without a complete set of the knives! All assembled parts must be original, supplied by the manufacturer.

2. V-belt tightening and check of rotor belt tightening mechanism



Place the mower on a work table. Fix the wheels with wedges to prevent spontaneous move of the mower. Dismantle the bottom cover (5) (fig. 10) loosen the nuts (2) and tighten the drive belt (9) with the nut (3). The belt should be tightened to provide for 10-15 mm slack and for clearance of the rotor drive belt (8). Tighten the nut (2) and replace the cover (5). Never tighten the belt without released nuts (2). Take off the plastic cover covering the mower front. Check correct adjustment of the tightening pulley of the drive belt in relation to the mower box once a month, depending on the mower operation. When placing a ruler on the upper face of the opening in the box (fig. 12) the upper side of the pulley lining (1) should be about 8 mm below the box level. Adjust the position with mechanical bending. With fully depressed lever on the right-hand handlebar the pulley must sufficiently tighten the belt (the spring on the rod must be pressed by about 2 mm in comparison to the normal state). When the belt is turning the pulley must not oscillate. Remove the pulley oscillation with the adjustment bolt (1) (fig. 7) and the lever bolt (3) (fig. 5, 13).

For tension of the V-belt for wheel drive 9 (fig. 10) - typ 5316SLEV keep following steps:
-after removal of bottom cover (5) loosen two nuts(2)

fig.10

-push the engine in the direction towards to handlebars
-tighten the nut (3) until it reached steel chassis and then tighten the same nut (3) again for 1,5 - 2 revs
-tighten two nuts (2) and mount bottom cover (5)

3. Move adjustment



Move of the machine is adjusted with the adjustment bolt on the lever line (1) (fig. 5, 13) or with the bolt (2) (fig. 7) with the result that when the move lever is engaged the machine cannot be reversed.

4. Belt replacement



Place the mower on a work table. Fix the wheels with wedges to prevent spontaneous move of the mower. Dismantle the plastic cover from the mower. Dismantle the bottom cover (5) and loosen the V-belt tightening union (4) (fig. 10) with nuts (2) and (3). Shift the engine towards the mowing gear and replace the move belt (9). Dismantle the belt tightening union (4) and remove the rotor belt (8) from the pulley (10). Dismantle the rotor pulley from the cartridge (3 M6 bolts, 3 M6 nuts, fig. 11) and pull the belt out of the box. The assembly is to be done in the reverse order. Tighten the move belt pursuant to Chapter VI/2. Before replacing the plastic cover check operation of the tightening pulley pursuant to chapter VI/2. When changing the drive belt of the mowing rotor, performing the role of the clutch, use exclusively original belts supplied by the manufacturer or assembled by an authorised service shop of MÖTÖR JIKÖV GREEN a.s. The manufacturer takes no responsibility for correct operation of the transmission if you use another belt.

5. Engine



When operating the engine follow the instruction for use of the particular engine type.

6. Transmission



The transmission box is filled with permanent transmission oil of SAE 90 class. When cleaning the mower a check for leak of the oil from the transmission box is recommended. Perform the check via the two little windows in the real wall of the box (6) (fig. 10) In the case of detected leak replace the worn shaft sealing rings. The replacement should be done by an authorised service centre.

4. Stopping lawn mower 5316SLE

If you operate the machine with the horizontal bar tilted down (4) fig. 13, hold the lever (3) fig. 13 by your right hand and release the grab handle, or release the lever (1) fig. 13 by your left hand, and the machine will stop moving. Release the right lever (3) fig. 13 slowly to switch off the mowing rotor drive. When turning or backing with the machine, the mowing rotor need not be stopped so as not to waste the energy of the turning rotor. Switch the engine off by moving the accelerator lever (2) fig. 13 to MIN or STOP position.

5. Operating lawn mower 5316SLEV

Move the accelerator control lever (2) fig.13 on the right handlebar to MAX position. Start the engine. Follow the instructions in the engine instuktion manual. When starting the engine, both clutch levers (1) and (3) fig.13 on the handlebars shall be released. Set max.revolutions of the engine by the accelerator lever. Hold the handlebar grips. Press the lever with the safety catch (3) fig.13 on the right handlebar. Press the lever very slowly by two thirds so that the mowing rotor can start turning and the engine does not stop. The starting of the mowing rotor is accompanied by partial slipping of the V-belt and relating phenomena (rattling, screeching). Up on complete start-up of the rotor, press the lever fully towards the grip. The propelling mechanism is aktuated by means of the lever towards the grip, and the machine will start mowing. When moving, you can make use of a tilting horizontal bar (4) fig.13 and operate the machine by one hand. **The hange in travel speed achieved by adjusting the control lever on the left handlebar. The control lever can be adjusted to seven positions. Speed to be changed only after start of the engine! In case of not acception of this regulation,threat of damage of the maschine can occured!**

6. Stopping lawn mower 5316SLEV

If you operate the machine with the horizontal bar tilted down (4) fig.13, hold the lever (3) fig.13 by your right hand and release the grab handle, or release the lever (1) fig.13 by your left hand, and the machine will stop mowing. Release the right lever (3) fig.13 slowly to switch off the mowing rotor drive. When turning or backing with the machine, the moving rotor need be stopped so as not to waste the enrgy of the turning rotor. Switch the engine off by moving the accelerator lever (2) fig.13 to MIN or STOP position.

Handelsname	BDR 583				
Bestellnummer	5316 SPE	5316 SLE	5316 SLEV	2125316 SLEV	5316 SL AG
Länge (mm)	1360	1400			
Höhe (mm)	1020	1210			
Transporthöhe (mm)	710				
Breite (mm)	620	660			
Gewicht (kg)	63	62	65	66	67
Max. Schnittbreite (mm)	580	640			
Radantrieb	ja				
Geschwindigkeitsverstellung (km/h)	nein		2,05-3,65		
Aufpumpen von Reifen (MPa)	0,1 - 0,12				

IV. Vorbereitung zum Einsatz

D



Überprüfen Sie, ob die Messer des Mährotors ordnungsgemäß befestigt sind und von deren Unversehrtheit.



Vor dem ersten Start des Motors überprüfen Sie den Ölstand am Ölstandanzeiger, das Öl ist eventuell zu wechseln.

1. Aufsetzen des Halters der Auswurfplatte

In die Aufhängung am rechten Rad der Arm der Auswurfplatte mit der aufgesteckten Auswurfplatte einzusetzen.

2. Einstellung der Handgriffe

Die Position der Handgriffe kann mit dem Hebel (1) Abb. 2 verstellt werden. Es wird empfohlen, den Hebel der Mutter in der oberen Position so einzustellen, dass er das Starten nicht behindert.

3. Einstellung des Holmes beim Wiesenmäher 5316SLE, 5316SLEV

Die Position der Handgriffe kann mit dem Hebel (5), Abb. 13 verstellt werden. Es wird empfohlen, den Hebel der Mutter in der oberen Position so einzustellen, dass er das Starten nicht behindert.

V. Arbeiten mit dem Mäher



Die Maschine ist zum Mähen der hohen Rasenbestände der Halmgraspflanzen und der dünnen Besamungspflanzen vom nicht holzartigen Charakter auf den gepflegten Flächen bestimmt. Sie ist für die Parkgestaltung der Rasenbestände nicht bestimmt. Der zu mähende Bestand wird mit einer hohen Umfangsgeschwindigkeit durch drei drehbar gelagerte Messer des Mährotors gemäht, und auf eine Blache geworfen, welche ihn in eine Reihe ordnet. Beim Mähen fahren Sie immer um die zu mähende Fläche in der

Richtung gegen den Uhrzeigersinn so herum, dass der Mährotor den zu mähenden Bestand auf die bereits gemähte rechte Seite wegwirft. Wenn der zu mähende Bestand sehr dicht, durchwachsen, von unten faulig oder gelagert ist, ist es nötig, proportional die Eingriffsbreite der Maschine so zu senken, dass es zu keiner Anhäufung des Bestandes vor der Maschine kommt. Wenn dies so passiert, stellen Sie die Maschine ab, und der Mährotor wird den angehäuften

1. Fahren mit dem Wiesenmäher 5316SE, 5316SBE, 5316SPE

Auf der rechten Seite des Holmes stellen Sie den Betätigungshebel des Akzelerators in die Stellung MAX ein. Starten Sie den Motor. Richten Sie sich dabei nach den in der Gebrauchsanleitung des Motors angeführten Anweisungen. Beim Starten des Motors müssen beide Hebel der Kupplungen (1) und (3) Abb. 5 auf dem Holm gelöst sein. Stellen Sie die max. Drehzahl des Motors mit dem Hebel des Akzelerators ein. Fassen Sie die Handgriffe des Holmes an. Drücken Sie den Hebel mit der Sicherung (3) Abb. 5 auf der rechten Seite des Holmes. Drücken Sie den Hebel zu zwei Dritteln des Hubes sehr langsam, damit der Mährotor die Zeit hat, sich in Rotation zu setzen und der Motor nicht stehen bleibt. Der Anlauf des Mährotors wird durch einen teilweisen Schlupf des Keilriemens und die damit zusammenhängenden Erscheinungen (Klingen, Pfeifen) begleitet. Nachdem der Mährotor in Rotation gesetzt ist, drücken Sie den Hebel ganz zum Handgriff. Die Einschaltung des Fahrwerkes wird mit dem Hebel (1) Abb. 5 auf der linken Seite des Holmes durchgeführt. Drücken Sie den Hebel zum Handgriff, und der Wiesenmäher setzt sich in Bewegung.

2. Anhalten des Wiesenmähers 5316SE, 5316SBE, 5316SPE

Lösen Sie den linken Hebel (1) Abb. 5 und der Wiesenmäher hält an. Den Antrieb des Mähro-

IV. Preparation for Use

GB



Check tightness and faultlessness of the mowing rotor knives.



Before first starting the engine check the engine oil level with the dip gauge and replenish oil if necessary.

1. Installation of canvas holder

Push the canvas arm with the canvas on into the right wheel hinge.

2. Handlebar adjustment

Use the lever and the nut to adjust position of the handlebar (1) (fig. 2). Place the nut lever in the upper position so that it does not prevent starting the engine.

3. Adjusting the handlebars on mower 5316SLE, 5316SLEV

Use the lever and the nut to adjust position of the handlebar (5) (fig. 13). Place the nut lever in the upper position so that it does not prevent starting the engine.

V. Work with Machine



The machine is designed for mowing high-grown stands of stalk grass and thin self-sowed plants of non-ligneous nature in maintained areas. It is not intended for park treatment of grass stands. Grass is cut by three rotating knives of a mowing rotor at high peripheral speed, and it is thrown out to a canvas, where it is windrowed. When going round the area mowed, the direction of mowing shall always be anti-clockwise so that the rotor throws the grass to the right side which is already mowed. If the stand mowed is very thick, overgrown, rotten or depressed, the swath shall be reduced accordingly to prevent the accumulation of the grass in front of the machine. If such situation occurs, stop the machine and the mowing rotor will throw out the grass accumulated. However, if the space between the mowing rotor and the machine becomes clogged, stop, turn the engine off and clean the space. The height of the stubble is given by the lower disc, and cannot be modified. The disc copies the surface, and that is why the stubble height may not be regular when mowing extremely uneven areas. While mowing, the lower disc shall always be pressed to the ground, and it shall not bounce.

1. Operating lawn mower 5316SE, 5316SBE, 5316SPE

Move the accelerator control lever on the right handlebar to MAX position. Start the engine. Follow the instructions in the engine instruction manual. When starting the engine, both clutch levers (1) and (3) fig. 5 on the handlebars shall be released. Set max. revolutions of the engine by the accelerator lever. Hold the handlebar grips. Press the lever with the safety catch (3) fig. 5 on the right handlebar. Press the lever very slowly by two thirds so that the mowing rotor can start turning and the engine does not stop. The starting of the mowing rotor is accompanied by partial slipping of the V-belt and relating phenomena (rattling, screeching). Upon complete start-up of the rotor, press the lever fully towards the grip. The propelling mechanism is actuated by means of the lever (1) fig. 5 on the left handlebar. Press the lever towards the grip, and the machine will start moving.

1. Stopping lawn mower 5316SE, 5316SBE, 5316SPE

Release the left lever (1) fig. 5, and the machine will stop moving. Release the right lever (3) fig. 5 slowly to switch off the mowing rotor drive. When turning or backing with the machine, the mowing rotor need not be stopped so as not to waste the energy of the turning rotor. Switch the engine off by moving the accelerator lever to MIN or STOP position.



In the case of emergency release both levers on the handlebar immediately. The levers will return to the zero position, the machine will stop and the safety brake will stop the mowing rotor in a very short time.

3. Operating lawn mower 5316SLE

Move the accelerator control lever (2) fig. 13 on the right handlebar to MAX position. Start the engine. Follow the instructions in the engine instruction manual. When starting the engine, both clutch levers (1) and (3) fig. 13 on the handlebars shall be released. Set max. revolutions of the engine by the accelerator lever. Hold the handlebar grips. Press the lever with the safety catch (3) fig. 13 on the right handlebar. Press the lever very slowly by two thirds so that the mowing rotor can start turning and the engine does not stop. The starting of the mowing rotor is accompanied by partial slipping of the V-belt and relating phenomena (rattling, screeching). Upon complete start-up of the rotor, press the lever fully towards the grip. The propelling mechanism is actuated by means of the lever (1) fig. 13 on the left handlebar. Press the lever towards the grip, and the machine will start moving. When mowing, you can make use of a tilting horizontal bar (4) fig. 13, and operate the machine by one hand.

Business Name	BDR 583				
Order number	5316 SPE	5316 SLE	5316 SLEV	2125316 SLEV	5316 SL AG
Length (mm)	1360	1400			
Height (mm)	1020	1210			
Transport height (mm)	710				
Width (mm)	620	660			
Weight (kg)	63	62	65	66	67
Max. Reach (mm)	580	640			
Travel	yes				
Speed change (km/h)	no	2,05-3,65			
Inflating tires (MPa)	0,1 - 0,12				

tors schalten Sie durch das allmähliche Lösen des rechten Hebels (3) Abb. 5 aus. Bei der Dreh- oder Rückwärtsbewegung mit der Maschine ist es nicht nötig, dabei den Mährotor zu stoppen, damit die Energie des in Rotation gesetzten Rotors nicht unnötig zunichte gemacht wird. Der Motor wird durch die Verstellung des Hebels des Akzelerators in die Stellung MIN oder STOP ausgeschaltet.



In dem Falle, wenn es zu einer kritischen Situation kommt, lösen Sie sofort beide Hebel auf dem Holm. Die Hebel kehren in die Nullstellung zurück, das Fahren wird gestoppt, und die Sicherheitsbremse stoppt den Mährotor innerhalb von einer sehr kurzen Zeit.

3. Fahren mit dem Wiesenmäher 5316SLE

Auf der rechten Seite des Holmes stellen sie den Betätigungshebel des Akzelerators (2) Abb.13 in die Stellung MAX ein. Starten Sie den Motor. Richten Sie sich dabei nach den in der Gebrauchsanleitung des Motors angeführten Anweisungen. Beim Starten des Motors müssen beide Hebel der Kupplungen (1) und (3) Abb.13 auf dem Holm gelöst sein. Stellen Sie die max. Drehzahl des Motors mit dem Hebel des Akzelerators ein. Fassen Sie die Handgriffe des Holmes an, drücken Sie den Hebel mit der Sicherung (3) Abb.13 auf der rechten Seite des Holmes. Drücken Sie den Hebel zu zwei Dritteln des Hubes sehr langsam, damit der Mährotor die Zeit hat, sich in Rotation zu setzen und der Motor nicht stehen bleibt. Der Anlauf des Mährotors wird durch einen teilweisen Schlupf des Keilriemens und die damit zusammenhängenden Erscheinungen (Klingen, Pfeifen) begleitet. Nachdem der Mährotor in Rotation gesetzt ist, drücken Sie den Hebel ganz zum Handgriff. die Einschaltung des Fahrwerkes wird mit dem Hebel (1) Abb.13 auf der linken Seite des Holmes durch geführt. Drücken Sie den Hebel zum Handgriff und der Wiesenmäher setzt sich in Bewegung. Beim Mähen können Sie die klappbare Reckstange (4) abb.13 ausnutzen und die Maschine nur mit einer Hand lenken.

4. Anhalten des Wiesenmähers 5316SLE

Wenn Sie mit der geklappten Reckstange (4) Abb. 13 fahren, fassen Sie mit der rechten Hand den Hebel (3) Abb. 13, und lösen Sie den Handgriff oder lösen Sie mit der linken Hand den Hebel (1) Abb. 13 und der Wiesenmäher hält an. Den Antrieb des Mährotors schalten Sie durch das allmähliche Lösen des rechten Hebels (3) Abb. 13 aus. Bei der Dreh- oder Rückwärtsbewegung mit der Maschine ist es nicht nötig, dabei den Mährotor zu stoppen, damit die Energie des in Rotation gesetzten Rotors nicht unnötig zunichte gemacht wird. Der Motor wird durch die Verstellung des Hebels des Akzelerators (2) Abb. 13 in die Stellung MIN oder STOP ausgeschaltet.

5. Fahren mit dem Wiesenmäher 5316SLEV

Auf der rechten Seite des Holmes stellen sie den Betätigungshebel des Akzelerators (2) Abb.13 in die Stellung MAX ein. Starten Sie den Motor. Richten Sie sich dabei nach den in der Gebrauchsanleitung des Motors angeführten Anweisungen. Beim Starten des Motors müssen beide Hebel der Kupplungen (1) und (3) Abb.13 auf dem Holm gelöst sein. Stellen Sie die max. Drehzahl des Motors mit dem Hebel des Akzelerators ein. Fassen Sie die Handgriffe des Holmes an, drücken Sie den Hebel mit der Sicherung (3) Abb.13 auf der rechten Seite des Holmes. Drücken Sie den Hebel zu zwei Dritteln des Hubes sehr langsam, damit der Mährotor die Zeit hat, sich in Rotation zu setzen und der Motor nicht stehen bleibt. Der Anlauf des Mährotors wird durch einen teilweisen Schlupf des Keilriemens und die damit zusammenhängenden Erscheinungen (Klingen, Pfeifen) begleitet. Nachdem der Mährotor in Rotation gesetzt ist, drücken Sie den Hebel ganz zum Handgriff. die Einschaltung des Fahrwerkes wird mit dem Hebel (1) Abb.13 auf der linken Seite des Holmes durch geführt. Drücken Sie den Hebel zum Handgriff und der Wiesenmäher setzt sich in Bewegung. Beim Mähen können Sie die klappbare Reckstange (4) abb.13 ausnutzen und die Maschine nur mit einer Hand lenken. Die Einstellung der Fahrgeschwindigkeit wird an dem Bedienhebel (6) Abb.13 an der linken Seite des Lenkholmes vorgenommen. Die Bedienhebel hat 7 verschiedene Positionen. **ACHTUNG ! Die Verstellung der Fahrgeschwindigkeit ist nur bei laufendem Motor zulässig! Wenn die Anforderung nicht eingehalten wird, kann die Maschine beschädigt werden.**

6. Anhalten des Wiesenmähers 5316SLEV

Wenn Sie mit der geklappten Reckstange (4) Abb. 13 fahren, fassen Sie mit der rechten Hand den Hebel (3) Abb. 13, und lösen Sie den Handgriff oder lösen Sie mit der linken Hand den Hebel (1) Abb. 13 und der Wiesenmäher hält an. Den Antrieb des Mährotors schalten Sie durch das allmähliche Lösen des rechten Hebels (3) Abb. 13 aus. Bei der Dreh- oder Rückwärtsbewegung mit der Maschine ist es nicht nötig, dabei den Mährotor zu stoppen, damit die Energie des Rotation gesetzten Rotors nicht unnötig zurichte gemacht wird. Der Motor wird durch die Verstellung des Hebels des Akzelerators (2) Abb. 13 in die Stellung MIN oder STOP ausgeschaltet.

II. Safety Instructions



The user takes full responsibility for injuries of other persons or damage to their property by the mower. That is why the operator must watch for other persons' and animals' movement within the reach of the operated machine. The minimum safe distance from the machine is 30 m (fig. 1). If the operator sees a person or an animal within the hazardous area of the machine the machine must be stopped immediately and the operator must wait for the hazardous area of the machine to be clear.

- Never let children or persons not acquainted with this instruction work with the machine. Observe local regulations about the minimum age of the machine operator.
- Never work with the machine when sick, under effect of drugs, alcohol or addictive narcotics. Make sure the machine is in good technical condition before starting work. Never use the machine with any of its parts damaged or loose, especially the knife nuts. Tighten all loose connections and replace all damaged or worn parts first. Use exclusively original parts supplied by the manufacturer.
- Before starting work make sure that the area you are going to mow does not contain any large firm objects under the grass (like stones, wires, pipes, string tree branches etc.). These objects must be removed first to prevent their throwing up by the machine or their damage to the machine rotor.
- Always use work boots and long trousers when working with the mower. Never work barefooted or in light sandals.
- Use protective goggles against small objects thrown by the machine.
- Work extremely carefully around screens, walls and trees.
- When reversing with the machine there is a risk of stumbling and falling. Therefore be very careful. When starting the machine or working with it, when the rotor moves, the operator must stand or walk within the reserved area (fig. 1).
- When working on a slippery or wet and muddy surface there is the risk of slid and fall. Therefore be very careful.
- Do not work on extremely steep slopes. Observe the maximum slope inclination specified in the instruction for use of the machine.
- Never fill the machine with fuel when in operation or hot. Fill the machine with fuel in an open space only. Do not smoke when filling.
- Store the fuel in containers specifically designed for that purpose.
- Follow safety regulations for work with flammable substances.
- Never start the engine in the case of the fuel overflow. Move the machine from the place of the spill and prevent any inflammation until the fuel vapours disperse.
- Never start the engine or let it run in closed spaces for the danger of development of hazardous concentrations of toxic gases.
- When the engine is hot or running never touch the exhaust and the cylinder blades to prevent the risk of burning.
- Before servicing the mowing gear wait for the rotor to stop. Remove the terminal from the ignition spark to prevent restart of the engine.
- Be extremely careful when dismantling the knives. The knife blades are sharp. Use gloves.
- Never operate the machine with the safety covers and other safety elements removed or damaged.

Dear Customer,



You have purchased one of the products of MOTOR JIKOV GREEN a.s. Thank you very much for your trust in our products. The company wishes you maximum satisfaction with the product.

The mowers are designed for mowing lawns including thin-stalked invasive nonwoody plants. Permanent readiness of the mowers for work and reliability of their function depends on correct maintenance and treatment. The user is therefore recommended to read carefully this instruction for use and strictly follow all guidelines for use of the mower.

The user takes full responsibility for injuries of other persons or damage to their property by the mower. The manufacturer bears no responsibility for damage caused by unauthorised use, or incorrect operation of the machine, including damage to the machine caused by any adaptation not approved by the manufacturer. The manufacturer reserves the right to technical alterations and innovations not included in this instruction for use and not affecting function and safety of the machine without prior notice and without any liability related to that.

For increased clarity of this document the following symbols are used:



Read carefully



Warning, extremely important



Assembly and adjustment works

I. Technical Description

Mowers are constructed as single-purpose machines driven by four-stroke ignition engines by leading world manufacturers. The load-bearing element consists of the chassis and a metal plate box. The combustion engine is seated in the upper part of the box. The engine drives the mower gear via a transmission with V-belt. The chassis consists of a gear-box with worm drive and tooth clutch, which allow running after pressing lever 1 (fig.5) on handlebar (type 5316SBE, 5316SLE,

5316SPE). For type 5316SLEV we can change the speed of the machine travel through the variator (fig.14). Travel speed machines can be adjusted with a lever 6 (fig.13) that is located on the left side of the handlebars. For type 5316SE is stored in a metal panel gearbox with worm gear. The Operating there turns on after pressing the lever (1) Fig. 13, which located on the left side of the handlebar. The wheels with rubber tyres are equipped with ball free-wheel for easier turning and handling. The cutting rotor is pivoted 3 cutting blades - type 5316SBE. For types 5316SE, 5316SPE 4 cutting blades and types 5316SLE, 5316SLEV 6 cutting blades made of high quality hardened steel. The tubular handlebar holds the controls. The handlebar height is adjustable.

II. Safety Instructions

The machine bears the following symbols:



Read instruction for use before start of operation!



When performing a repair of the mower disconnect the high-voltage cable from the ignition spark!



Danger! Risk of burning!



Maximum inclination operability 20 degrees!



Attention! Watch for inertia! The rotating parts stop after a delay!



Keep within a safe distance from the machine! Risk of injury by flying objects!



Attention! Rotating cutting tool!



Do not step on the mower cover!

VI. Einstellung und Wartung

1. Wechsel der Messer des Mähmechanismus

Bevor Sie die Messer wechseln und vor jeder Kontrolle des Mähmechanismus, entfernen Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze. Schrauben Sie die Mutter (2) Abb. 11 ganz heraus und nehmen Sie die Scheibe (6) ab. Beim Ausschleiben der Schraube (1) sollen Sie das Messer (3) halten und durch die Hilfsbohrung in dem unteren Teiler (4) soll die Schraube ausgeschoben werden. Das Messer wird herausgenommen, umgedreht und wieder eingebaut. Das Messer hat eine beidseitige Schneide. Die abgestumpfte Seite kann nachgeschliffen werden und leichte Verbiegungen gerichtet werden. Wenn die Messer stark beschädigt oder verbogen sind, sollten neue verwendet werden. Bei manchen Wiesenmähern sind die Muttern mit einem Splint gesichert. Der Splint muß vor der Montage herausgenommen und bei der Montage durch einen neuen ersetzt werden.



Den Mäher nicht verwenden, wenn die Messer nicht vollständig eingesetzt sind! Für alle Ersatzteile muss die Originalausführung des Herstellers verwendet werden.

2. Riemenspannung des Fahrwerkes und Kontrolle des Spannmechanismus des Rotorriemens 5316SE, 5316SBE, 5316SPE, 5316SLE, 5316SLEV



Stellen Sie den Wiesenmäher auf den Arbeitstisch und sichern Sie die Räder mit Keilen, damit der Wiesenmäher während der Wartungsarbeiten fest steht. Nehmen Sie die untere Abdeckung (5) Abb. 10 ab, lösen Sie die Muttern (2) und spannen Sie den Riemen des Fahrwerkes (9) mittels der Mutter (3). Spannen Sie den Riemen so, dass der Riemen 10-15 mm durchhängt und dass der Antriebsriemen des Mährotors (8) locker bleibt. Ziehen Sie die Muttern (2) nach und setzen Sie die Abdeckung (5) auf. Spannen Sie nie den Riemen, wenn die Muttern (2) nicht gelöst sind. Nehmen Sie die Kunststoffabdeckung, die den Vorderteil der Wiesenmäher verdeckt, ab. Kontrollieren Sie regelmäßig 1 x monatlich je nach Häufigkeit des Betriebs des Wiesenmähers die richtige Einstellung der Spannrolle für den Rotorantriebsriemen im Bezug auf das Gehäuse des Wiesenmähers. Wenn ein Lineal auf die obere Fläche der Bohrung im Gehäuse Abb. 12 gelegt wird, muss die obere Seite der Rolleneinfassung (1) ca. 8 mm unter der oberen Ebene des Gehäuses liegen. Die Einstellung wird durch ein mechanisches Nachbiegen durchgeführt. Bei voll gedrücktem Hebel am rechten Handgriff muss die Rolle den Riemen genügend spannen (die Feder am Seil muss um ca. 2 mm im Vergleich zum losen Zustand vorgespannt sein), und die Rolle darf beim laufenden Riemen nicht vibrieren. Die Vibration der Rolle ist mittels der Einstellschraube (1) Abb. 7 und der Schraube auf dem Hebel (3) Abb. 5, 13 zu beseitigen.

Zum Spannen des Riemenantriebes vom Typ 5316SLEV verfahren Sie bitte wie folgt:

- Lösen Sie die Muttern unter den Langlöchern des Motors
- Schieben Sie den Motor an den Langlöchern in Richtung des Lenkholmes bis die gewünschte Keilriemenspannung erreicht ist
- Ziehen Sie die Mutter (3) Abb. 10 in Kontakt mit dem Mähergehäuse, ziehen Sie die Mutter (3) weiter auf 1,5 bis 2 Umdrehungen
- Ziehen Sie die Mutter (2) Abb. 10 wieder fest. Bei Abnutzung ersetzen Sie die Muttern gegen neue Muttern.

3. Die Einstellung

des Fahrwerkes des Mähers wird durch die Einstellschraube am Bowdenzug des Hebels (1) Abb. 5, 13 oder Schraube (2) Abb. 7 so durchgeführt, dass man bei eingeschaltetem Fahrwerkhebel (1) mit der Maschine nicht rückwärts fahren kann.

4. Austausch der Riemen 5316SE, 5316SBE, 5316SPE, 5316SLE, 5316SLEV



Stellen Sie den Wiesenmäher auf den Arbeitstisch und sichern Sie die Räder mit Keilen, damit der Wiesenmäher während der Wartungsarbeiten fest steht. Nehmen Sie die Kunststoffabdeckung des Wiesenmähers ab sowie die untere Abdeckung (5) ab. Lösen Sie die Spannvorrichtung der Keilriemen (4) Abb. 10 mit Muttern (2) und (3). Verschieben Sie den Motor in Richtung des Mähmechanismus, und nehmen Sie den Fahrwerkriemen (9) heraus. Entnehmen Sie die Riemenspannvorrichtung (4) und den Rotorriemen (8) aus der Riemenscheibe (10). Entfernen Sie die Riemenscheibe des Rotors aus der Nabe (3) Schrauben M6, 3 Muttern M6 Abb. 11) und entnehmen Sie den Riemen aus dem Gehäuse. Die Montage ist in der umgekehrten Reihenfolge vorzunehmen. Der Fahrwerkriemen wird gemäß dem Kapitel VI/3 gespannt. Bevor die Kunststoffabdeckung aufgesetzt wird, ist der Lauf der Spannrolle gemäß dem Kapitel VI/2 zu kontrollieren.



Beim Austausch des Antriebsriemens des Mährotors, der die Funktion der Kupplung sicherstellt, darf nur der Originalriemen des Herstellers verwendet werden oder von der Servicevertretung von MOTOR JIKOV GREEN a.s. montiert werden. Bei der Verwendung eines anderen Riemens übernimmt der Hersteller keine Garantie für die richtige Funktion der Übersetzung.

5. Motor



Beim Betrieb des Motors richten Sie sich bitte nach der Bedienungsanleitung des entsprechenden Motors.

6. Getriebekasten



Der Getriebekasten des Fahrwerkes ist dauerhaft mit Getriebeöl der Klasse SAE 90 gefüllt. Bei der Reinigung des Wiesenmähers wird unsererseits empfohlen, eine Kontrolle hinsichtlich der Ölentweichung aus dem Getriebekasten durchzuführen. Die Kontrolle wird mittels zweier „Gucklöcher“ im hinteren Teil der Gehäuseabdeckung (6) Abb. 10 durchgeführt. Für den Fall, dass eine Ölentweichung festgestellt werden sollte, ist es nötig, die Wellen-Verschleißdichtungsringe auszutauschen. Es wird unsererseits empfohlen, den Austausch in einer beauftragten Reparaturwerkstatt durchführen zu lassen.

VI. Einstellung und Wartung

7. Durchschmierung der Maschine



Die Laufräder sind zum Ende der Saison von der Achse abzumontieren und zu reinigen. Der innere Teil der Nabe ist neu mit einem guten Fett zu füllen. Weiterhin sind auch die Stirnfläche des Kugelrades und die Flächen der Freilaufkupplung (4) Abb. 8 durchzuschmieren. Bei der Wiedermontage darf die Mutter nicht bis zum Anschlag angezogen werden. Das Rad muss sich mit einem kleinen Spiel drehen. Die Mutter ist mit einem neuen Splint zu sichern. Die Bowdenzüge sind mit Silikonöl durchzuschmieren.

8. Beendigung des Betriebs



Lassen Sie nach jedem Mähen den Motor abkühlen, reinigen Sie die Maschine von Gras sowie Schmierstoffresten. Beim Mähen im staubigem Milieu nehmen Sie beim Wiesenmäher BDR 582 die Kunststoffabdeckung, die den Motor verdeckt, ab und reinigen Sie die Zylinderrippen. Besichtigen Sie das Gerät. Verschlossene oder beschädigte Teile sind zu wechseln. Achten Sie darauf, dass alle Schraubverbindungen festgezogen sind.

9. Lagerung des Mähers



Lassen Sie den Motor abkühlen. Reinigen Sie und waschen Sie das Gerät (kein Druckwasser verwenden) von Gras, Motor-Schmierstoff und Kraftstoff. Überprüfen Sie, ob alle Schraubverbindungen festgezogen sind, um sicherzustellen kann, dass sich der Mäher in einem sicheren Arbeitszustand befindet. Besichtigen Sie das Gerät und wechseln Sie aus Sicherheitsgründen alle verschlissenen oder beschädigten Teile aus. Lagern Sie den Mäher nicht mit Kraftstoff im Behälter im Inneren des Gebäudes, wo die Kraftstoffdünste in Reichweite von offenem Feuer oder von Funken wären. Wenn Sie die Maschine ohne Kraftstoff lagern, entleeren Sie den Kraftstoffbehälter im freien Gelände und den Kraftstoff bewahren Sie nur in einem für die Kraftstofflagerung bestimmten Behälter auf und richten Sie sich nach gültigen Vorschriften für die sichere Lagerung von Kraftstoffen. Konservieren Sie die Oberfläche des Motors sowie der Teile, die der Korrosion unterliegen. Lagern Sie die Maschine im überdachten Raum mit Belüftung und schützen Sie die Maschine gegen Witterungseinflüsse sowie vor Feuchtigkeit.

Die Maschine muss sich in einem ausreichenden Abstand von Stoffen befinden, die Korrosion verursachen, wie zum Beispiel Gartenchemikalien oder Auftausaize.

VII. Entsorgung des Produktes

Wenn die Maschine nicht weiter verwendet wird, sind der restliche Kraftstoff sowie die Öfüllungen in geschlossene Behälter abzulassen. Das Gerät muß zur Entsorgung einem Recycling-Betrieb einschließlich der technischen Flüssigkeiten übergeben werden.



Die Lagerung oder das Wegwerfen des Gerätes auf freie nicht gesteuerte Deponien ist strafbar, einschließlich des Ausgießens der technischen Flüssigkeiten in freier Natur oder in die Kanalisation.

IX. Garantiebedingungen

1. Gegenstand der Garantie

Die Garantie bezieht sich auf Produkte und Artikel, die von der MOTOR JIKOV GREEN a.s. geliefert werden.

2. Garantiezeit

Die grundlegende Garantiezeit beträgt 24 Monate ab dem Verkaufstag an den Käufer, falls im Garantieschein nichts anderes angeführt wird. Sollte die Mängelrüge des Käufers an den Verkäufer berechtigt sein, läuft weder die Frist für Geltendmachung der Rechte aus der mangelhaften Leistung noch die Garantiezeit während der Zeit, in der der Käufer das Produkt nicht nutzen kann. Sollte der Käufer das Recht bezüglich der mangelhaften Leistung geltend machen, hat ihm der Verkäufer in schriftlicher Form zu bestätigen, wann er das Recht geltend gemacht hat sowie die Durchführung der Reparatur und ihre Zeitdauer.

3. Haftungsumfang des Herstellers

Der Hersteller haftet dafür, dass das Produkt während der ganzen Garantiezeit verwendungsfähig für den gewöhnlichen Zweck im Hinblick auf die jeweilige Produktart und genannte Parameter sein wird. Der Hersteller haftet nicht für Mängel des Produktes, die durch geläufige Abnutzung oder durch Verwendung des Produktes zu anderen als produktbestimmten Zwecken verursacht wurde.

4. Erlöschen der Garantie

Der Garantieanspruch erlischt in dem Falle, wenn:

- das Produkt gemäß der Bedienungsanleitung nicht verwendet und gewartet wurde, oder wenn es durch nicht fachgemäßen Eingriff jeglicher Art seitens des Benutzers beschädigt wurde.
- das Produkt unter anderen Bedingungen, oder zu anderen Zwecken, als zu denen es bestimmt war, verwendet wurde.
- der Garantieschein des Produktes nicht vorgelegt werden kann.
- es zu einer absichtlichen Überschreitung der vom Hersteller, Verkäufer oder der Servicedokumentation angeführten Daten in der ursprünglichen Dokumentation des Produktes gekommen ist.
- eines der Teile des Produktes durch ein nicht originales Ersatzteil ersetzt wurde.
- es zur Beschädigung des Produktes oder zum übermäßigen Verschleiß infolge ungenügender Wartung gekommen ist.

- es zur Kollision des Produktes gekommen ist, oder wenn es durch höhere Gewalt beschädigt wurde.
- eine Änderung am Produkt ohne Genehmigung des Herstellers durchgeführt wurde.
- die Fehler durch nicht sachgemäße Lagerung des Produktes verursacht wurden.
- Fehler durch natürlichen und üblichen Betriebsverschleiß des Produktes entstanden sind.
- das Produkt mit einer Zusatzausrüstung verbunden oder betrieben wurde, die vom Hersteller nicht genehmigt worden war.

5. Geltendmachung der Reklamation

Die Reklamation ist seitens des Käufers beim Verkäufer geltend zu machen. Der Käufer ist bei der Reklamation verpflichtet, den ordentlich ausgefüllten Garantieschein vorzulegen. Die Garantipapieren werden vom Verkäufer oder den von ihm beauftragten Reparaturstellen durchgeführt. Der Käufer ist verpflichtet, sich immer an die nächste Garantiereparaturstelle des Verkäufers zu wenden.

6. Ausnahmen aus der Garantie

Die Garantie bezieht sich nicht auf Abnutzung durch den gewöhnlichen Gebrauch des Produktes und Abnutzung der Teile durch die gewöhnliche Benutzung der Sache, die in der Regel während der vorgeschriebenen Wartung gewechselt werden. Es geht besonders um Mähmesser, Keilriemen, Zündkerzen, Luftfilter.